



Together we can go far

www.afriausileac.org

HEALTH ADVICE ON IMMUNISATIONS FOR TRAVEL

(Ahmaric) የጉዞ ክትባቶች ላይ የጤና ምክር

ሁኔታ: ገቢ የተሰጠበት ቀን:- 31 ሚያ 2024

የተሰጠ: ዶ/ር ክላሪ ሉከር፣ ዋና የጤና ኦፊሰር

የተሰጠ ለ: የሺክቶሪያ ማህበረሰብ እና የጤና ባለሙያዎች ቁልፍ መልዕክቶች

የሺክቶሪያ ነዋሪዎች ወደ ውጭ አገር ለመላክ የሚያቅዱ መደበኛ ክትባቶች ወቅታዊ መሆናቸውን ማረጋገጥ አለባቸው። ይህ በሚሰጡት አገሮች ውስጥ በብዛት ሊከሰቱ ከሚችሉ በክትባት-የሚከላከሉ በሽታዎች ላይ ክትባትን ይጨምራል።

ተጓዦች የትኩረት ክትባቶች እንደሚያስፈልጋቸው ለማወቅ ከመጓዣው ከ6-8 ሳምንት በፊት ከጠቅላላ ሀኪም (GP) ወይም ከተጓዥ የጤና ባለሙያ ምክር ማግኘት አለባቸው። ይህ ማንኛውም ሰው ጓደኞችን እና ቤተሰብን ለመጎብኘት ወይም ወደ ትውልድ አገር የሚላኩ ሰዎችን ይጨምራል።

በአለም አቀፍ ጉዞ ወቅት የሚከሰቱ የኩፍኝ ኢንፈክሽኖች በአውስትራሊያ ውስጥ ጉልህ የሆነ የኩፍኝ በሽታ ምንጭ ናቸው።

ተጓዦች ሁለት መጠን ኩፍኝ ያለበት ክትባት መቀበላቸውን ማረጋገጥ አለባቸው። ማንኛውም አለምአቀፍ ጉዞ በኩፍኝ የመያዝ አደጋ ያጋልጣል።

ቲሞር ሌስቴ ቀደም ሲል ከአብድ ውሻ በሽታ ነፃ እንደሆነ ይታሰብ ነበር፤ ሆኖም በአጎራባች የኢንዶኔዥያ ምዕራብ ቲሞር ግዛት የአብድ ውሻ በሽታ ወረርሽኝ አሁን ወደ ቲሞር ሌስቴ ተዛምዷል።

ቲሞር-ሌስቴን ጨምሮ የአብድ ውሻ በሽታ ወዳለባቸው አገሮች የሚሄዱ ተጓዦች ለአብድ ውሻ በሽታ መከተብ መገምገም አለባቸው።

ማንኛውም የተመለሰ መንገደኛ ወደ ቤት ከተመለሰ በኋላ የታመመ (እንደ ትኩሳት፣ አዲስ ሽፍታ ወይም ተቅማጥ) የህክምና ምክር ማግኘት አለበት። ለበለጠ መረጃ፣ በሚከተሉት ላይ ያንብቡ: ስለ ጉዞ ክትባቶች የጤና ምክር



Status: Active

Date issued: 31 May 2024

Issued by: Dr Clare Looker, Chief Health Officer

Issued to: Victorian community and health professionals

Key messages

Victorians planning overseas travel should ensure their routine vaccinations are up to date. This includes vaccination against vaccine-preventable diseases that may be more common in the countries that they are visiting.

Travellers should seek advice from a General Practitioner (GP) or a travel health professional 6-8 weeks before travelling to determine which vaccinations are needed. This includes anyone travelling to visit friends and family, or people travelling to their country of birth.

Measles infections acquired during international travel are a significant source of measles cases in Australia.

Travellers should all ensure they have received two doses of measles-containing vaccine. Any international travel puts you at risk of getting measles.

Timor-Leste had previously been considered rabies-free, however an outbreak of rabies in the neighbouring Indonesian province of West Timor has now spread to Timor-Leste.

Travellers to countries with rabies, including Timor-Leste, should be assessed for rabies vaccination.

Any returned traveller who develops illness after returning home (such as a fever, new rash or diarrhoea) should seek medical advice.

For further details, read on: [Health Advice on Immunisations for Travel](#)

CONTACT US: INFO@AFRIAUSILEAC.ORG



AfriAus Ileac: Inspire Lead Educate
Advocate for Change



[AfriAus_ileac](#)



[AfriAus iLEAC](#)

